

; Ya ØgY[UfhYb 'ja 'GdÀhgca a Yf. ' >Yhnh
bcWx 'YfbhYb 'i bX 'Ui ggÅYb °

9fZU\ fYb 'G]Yžk Y`WXY; Ya ØgYgcfhYb 'G]Y 'ja 'š ']'i bX '5i [i gh
bcWx 'gÅYb '_ÒbbYbž'i bX 'cdh]a]YfYb 'G]Y 'ÀfY '9fbhY 'j cf`XYa
K]bhYf"

8Yf'; Ya ØgY[UfhYb ']gh'Y]b 'C fh'XYf 'J]Y`ZU`hž'gY`Vgh]b 'XYb 'gdÀhYb
Gca a Yfa cbUhYb" 'CV'G]Y`VYfY]hg]ja 'š ']'YfbhYb 'cXYf 'Yhnh'bcWx
dZUbnYb 'a ÒW'hYbž'j YfgWx]YXYbY; Ya ØgYgcfhYb '[YVYb 'ÀbYb
Ui Wx]b 'X]YgYf 'NY]h'X]Y 'A Ò['jWx _Y]h'ZØf 'Y]bY 'fY]WxY '9fbhY"

8]Y '6YgcbXYf\ Y]hYb 'XYg 'gdÀhYb
; Ya ØgYU bVUi g

8]Y '5i ggUUh]ja 'š ']'i bX '5i [i gh'YfÒZbYh'< cVVm[ÀfhhYfb
nU\ 'fY]WxY 'A Ò['jWx _Y]hYbž']\ fY '6YyhY 'Ui Zni Zf]gWxYb" '5i Wx 'k Ybb
X]Y 'YfghYb 'A cbUhY 'XYg; UfhYbg 'VYfY]hg '\]bhYf 'i bg ']'Y [Ybž'g]bX 'X]Y
k Ufa Yb 'HYa dYfUhi fYb 'X]YU 'ZØf 'X]Y '5i ggUUh'VYgh]a a hYf
; Ya ØgYgcfhYb" '8]YgY 'V]YhYb 'b]Wx h'bi f'Y]bY '7\ UbWx 'Ui Z'gdÀhYfY
9fbhYž'gcbXYfb 'ZØfXYfb 'ni XYa 'X]Y '6]cX]j Yfg]hÀh']b 'ÀfYa ' ; UfhYb"

; YY][bYhY ' ; Ya ØgYgcfhYb 'ZØf 'X]Y 'gdÀhY
5i ggUUh

K Ybb 'G]Y 'g]Wx 'ZfU [Ybž'k Y`WXY; Ya ØgYUfhYb 'ja ' <cWxgca a Yf
bcWx '[YdZUbnh'k YfXYb '_ÒbbYbž'g]bX '\]Yf'Y]b][Y 'VYk À\ fhY
C dh]cbYb.

- F UX]YgWxYb
- : Y`XgU`Uh

- K]bhYffYhh]W
- 7\]bU_c\`
- A Ò\ fYb
- 6i gWVc\ bYb
- Gd]bUh

K UW ghi a gVYX]b [i b [Yb`ZØf`YfZc`[fY]W Yg
; ÅfhbYfb

⇒ X]YgYf`GU]gcb`]gh`Yg`VYgcbXYfg`k]W h][žXYb`K UggYfVYXUfZXYf
DZUbnyb`[YbUi`]a`5i [Y`ni`VY\U`hYb`"8]Y`Ui » Yf[Yk Ò\ b`]W Yb
<]hnYdYf]cXYb`YfZc`fXYfb`Y]bY`_c bghUbhY`6Yk ÅggYfi b[ži a`Y]b
5i ghfcW_bYb`XYf`9fXY`ni`j Yfa`Y]XYb`<]Yf`_Ubb`A i`W`Y`Zbž i a
X]Y` : Yi W h][_Y]hni` \U`hYb`i bX`X]Y`K i fnY`b`XYf`DZUbnyb`ni
gWØhnYb`"

GW bY```k UW gYbXY`DZ`Ubnyb`ZØf` ; Ybi gg

F UX]YgWYb`g]bX`Y]bY`Ui`g[YnY]W bYhY`K U\`ZØf`U`Yž`X]Y`gW bY``
ni`f`9fbhY`_ca`a`Yb`a`ÒW`hYb`"G]Y`VYbØh][Yb`bi`f`k`Yb][Y`K`cWYb
j`cb`XYf`5i`ggUUh`V]g`ni`XYb`gW`a`UW`UZhYb`?bc``Yb`"5i`W
: Y`XgU`Uh`Y][bYh]g]W`Y`fj`c`ffU[YbX`U`g`BUW`_i`hi`fž`XU`Yf`gY`f
fcVi`gh`i`bX`dZY[Y`Y]W`h`]gh`"

J c fg]W h`VY]`XYf`Gc`fhYbk`U\`

B]W`h`YXY` ; Ya`ØgYgc`fhY`]gh`ZØf`Y]bY`gd`ÅhY`5i`ggUUh`[YY][bYh`
<YfVghgc`fhYb`k`]Y`gdYn]Y`Y`J`Uf]UbhYb`j`cb`A`Ub[c`X`cXYf
F UX]W]c`g]bX`fYg]ghYbhYf`[Y[YbØVYf`_Ø`YfYb`HYa`dYfUhi`fYb
i`bX`[YXY]\Yb`]b`XYb`k`YW`gY`\UZhYb`K`YhYf`U[Yb`[i`h`5W`hYb`G]Y
XUfUi`Zž`bi`f`[YY][bYhY`Gc`fhYb`ni`k`Å`Ybž`i`a` ÆfY`7\`UbW`b`Ui`Z
Y]bY`[i`hY`9fbhY`ni`a`U]a`]YfYb`"

H]ddg`ZØf`XYb`5b`VUi`i`bhYf`gW`k`]Yf][Yb
6YX]b [i b [Yb

9]b`k`Y]hYfYg`\Ài`Z][Yg`DfcV`Ya`VY]`XYf`gd`ÅhYb`5i`ggUUh`]gh`XUg

GWx]Y» Yb`XYf`DZUbnyb"9]b][Y`5fhYb`bY][Yb`XUni ž]b`X]Y`6`ØhY`ni
[Y\Ybž`UbghUhh`\fY` : fØWxhY`Ui`gni`V]`XYb" <]YfVY]`]gh`Yg`k`]Wxh][ž
[YY][bYhY`GcfhYb`Ui`gni`k`À\`Yb`i`bX`X]Y`5bVUi`Z`ÀWxY`[i`h`ZØf`Y]bY
[`Y]Wx`a`À»][Y`6Yk`ÀggYfi`b[`i`bX`Ui`gfY]WxYbX`@]Wx`h`ni`[YghU`hYb`"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`"Àggh`g]Wx`gU[Ybž`XUgg`Ui`Wx`]a` ` `]i`bX
5i`[i`gh`nU\`fY]WxY`A`Ò[`]Wx`_Y]hYb`VYghY\Ybž`ÀfYb` ; Ya`ØgY[UfhYb
YfZc`[fY]Wx`ni`VYk`]fhgWx`UZhYb" `A`]h`XYf`f]Wxh][Yb`DZY[Y`i`bX
5i`gk`U\`j`cb`GcfhYb`_`ÒbbYb`G]Y`Y]b`Zf]gWxYg`i`bX`[Ygi`bXYg
 ; Ya`ØgY`YfbhYbž`XUg`ÀfY`GdY]gYb`VYfY]WxYfh`i`bX`ÀfY
 ; UfhYbUfVY]h`k`Y]hYf\]b`gdUbbYbX`\`À`h`"

· B 5 ;

8YhU]`g

6Ygi`WxYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY